

M A D R I G A L I
A O T T O V O C I.

DE
D I V E R S I E C C E L L E N T I E T
F A M O S I A V T O R I.

*Con alcuni Dialoghi, & Echo, per Cantar &
Sonar à Due Chori.*

Nouamente Raccolti & dati in luce.

Editor, Anthony Maydwell



XV. *Gia Ninfa hor voce da le membra scossa*
Alessandro Striggio

I N A N V E R S A.
Appresso Pietro Phalesio.

M. D. XCVII.

Madrigali A Otto Voci

de Diversi Eccellenti et Famosi Autori

Anthony Maydwell, Editor

Lyrics, Giovanni Battista Amalteo, I fiori delle rime de' poeti illustri,
nuovamente raccolti et ordinati da Girolamo Ruscelli. 1558. p. 306

Source: RISM 1597/12

BnF: RESVMC-137

Alessandro Striggio

c.1536/37-1592

XV. Già Ninfa hor voce da le membra scossa

Translation

*Now Nymph, now voice, from the limbs shaken,
And of the voice of others a conforming image [echo],
That among answering valleys of wandering air
You go taking nourishment, and power,
While moved at the sound of my lamentations
You fortell for me sorrow, and death.
My soul draws from my eyes a dolorous lake,
That would flee flesh and bones.
If pleading for a truce for my sorrows,
I cry, What end will have such slaughter?
"Impious," you answer, and you trouble, and frighten me.
And if with the breath of sighs I fill the sky,
And I ask for mercy because of our loves.
"You die", you answer, with exaggerated accents.*

Settima
Ottava
Quinto
Sesto
Canto
Alto
Tenore
Basso

Già Nin - fa, hor vo - - ce,
Già Nin - fa, hor vo - - -
Già Nin - fa, hor vo - - -
Già Nin - fa, hor vo - - -
Già Nin - fa, hor vo - - - ce,
Già Nin - fa, hor vo - - - ce
Già Nin - fa ho vo - - - ce,
Già Nin - fa, hor vo - - - ce

XV. Già Ninfa hor voce da le membra scossa

5

Set. da le mem - bra scos - sa, E de le vo - ci' al -

O. - ce, dol - ce mem - bra scos - sa, E de le vo - ci' al -

Q. - ce dol - ce mem - bra scos - sa, E de le vo - ci' al -

Ses. - ce, da le mem - bra scos - sa, E de le vo - ci' al -

C. da le mem - bra scos - sa, E de le vo - ci' al - trui

A. dol - ce mem - bra scos - sa, E de le vo - ci' al - trui

T. dol - ce mem - bra scos - sa, E de le vo - ci' al - trui

B. da le mem - bra scos - sa, E de le vo - ci' al - trui

9

Set. - trui con - for - me, con - for - me j - ma - go, che

O. - trui con - for - me, con - for - me j - ma - go, che

Q. - trui con - for - me, con - for - me j - ma - go, che

Ses. - trui con - for - me, con - for - me j - ma - go, che

C. con - for - me, con - for - me j - ma - go, Che tra ri - po - ste val - li

A. con - for - me, con - for - me j - ma - go, Che tra ri - po - ste val - li

T. con - for - me, con - for - me j - ma - go, Che tra ri - po - ste val - li

B. con - for - me, con - for - me j - ma - go, Che tra ri - po - ste val - li

XV. Già Ninfa hor voce da le membra scossa

13

Set. tra ri - po - ste val - li d'a - er va - go Ne vai pren - den - do

O. tra ri - po - ste val - li d'a - er va - go Ne vai pren - den - do

Q. tra ri - po - ste val - li d'a - er va - go Ne vai pren - den - do

Ses. tra ri - po - ste val - li d'a - er va - go Ne vai pren - den - do

C. d'a - er va - go Ne vai pren - den - do nu - tri -

A. d'a - er va - go Ne vai pren - den - do nu - tri -

T. d'a - er va - go Ne vai pren - den - do nu - tri -

B. d'a - er va - go Ne vai pren - den - do nu - tri -

18

Set. nu - tri - men - to, E pos - sa men - tre

O. nu - tri - men - to, E pos - sa men - tre

Q. nu - tri - men - to, E pos - sa men - tre

Ses. nu - tri - men - to, E pos - sa men - tre

C. - men - to, E pos - sa men - tre ch'al suon de miei la -

A. - men - to, E pos - sa men - tre ch'al suon de miei la -

T. - men - to, E pos - sa men - tre ch'al suon de miei la -

B. - men - to, E pos - sa men - tre ch'al suon de miei la -

XV. Già Ninfa hor voce da le membra scossa

23

Set. mos - sa Mi fai di duol, præ - sa -

O. mos - sa Mi fai di duol, præ - sa -

Q. mos - sa Mi fai di duol, præ - sa -

Ses. mos - sa Mi fai di duol, præ - sa -

C. - men - ti mos - sa Mi fai di duol, E di mor - te præ - sa - go,

A. - men - ti mos - sa Mi fai di duol, E di mor - te præ - sa - go,

T. - men - ti mos - sa Mi fai di duol, E di mor - te præ - sa - go,

B. - men - ti mos - sa Mi fai di duol, E di mor - te præ - sa - go,

29

Set. - go, Lal - ma mi trè da glòc - chi

O. - go, Lal - ma mi trè da glòc - chi

Q. - go, Lal - ma mi trè da glòc - chi

Ses. - go, Lal - ma mi trè da glòc - chi

C. Lal - ma mi trè da glòc - chi un tri - sto la -

A. Lal - ma mi trè da glòc - chi un tri - sto la -

T. Lal - ma mi trè da glòc - chi un tri - sto la -

B. Lal - ma mi trè da glòc - chi un tri - sto la -

XV. Già Ninfa hor voce da le membra scossa

33

Set. un tri - sto la - go, Che ne vor - ria fug - gir la

O. un tri - sto la - go, Che ne vor - ria fug - gir la

Q. un tri - sto la - go, Che ne vor - ria fug - gir la

Ses. un tri - sto la - go, Che ne vor - ria fug - gir la

C. - go, Che ne vor - ria fug - gir la car - ne e los - sa.

A. - go, Che ne vor - ria fug - gir la car - ne e los - sa.

T. - go, Che ne vor - ria fug - gir la car - ne e los - sa.

B. - go, Che ne vor - ria fug - gir la car - ne e los - sa.

37

Set. car - ne e los - sa.

O. car - ne e los - sa.

Q. car - ne e los - sa.

Ses. car - ne e los - sa.

C. Se ri - cer - can - do tre - gua a miei do - lo - - - ri Gri - do:

A. Se ri - cer - can - do tre - gua a miei do - lo - - - ri Gri - do:

T. Se ri - cer - can - do tre - gua a miei do - - lo - - - ri Gri - do:

B. Se ri - cer - can - do tre - gua a miei do - lo - - - ri Gri - do:

XV. Già Ninfa hor voce da le membra scossa

42

Set. Gri - do: qual fin hav - rà si du - ro, Em - pio

O. Gri - do: qual fin hav - rà si du - ro, Em - pio

Q. Gri - do: qual fin hav - rà si du - ro, Em - pio

Ses. Gri - do: qual fin hav - rà si du - ro, Em - pio

C. qual fin hav - rà si du - ro, si du - ro scem - pio? Em - pio ris - pon - di,

A. qual fin hav - rà si du - ro, si du - ro scem - pio? Em - pio ris - pon - di,

T. qual fin hav - rà si du - ro, si du - ro scem - pio? Em - pio ris - pon - di,

B. qual fin hav - rà si du - ro, si du - ro scem - pio? Em - pio ris - pon - di,

47

Set. Em - pio ris - pon - di, e mi tur - bi E spa - ven - ti,

O. Em - pio ris - pon - di, e mi tur - bi E spa - ven - ti,

Q. Em - pio ris - pon - di, e mi tur - bi E spa - ven - ti,

Ses. Em - pio ris - pon - di, e mi tur - bi E spa - ven - ti,

C. e mi tur - bi E spa - ven - ti,

A. e mi tur - bi E spa - ven - ti,

T. e mi tur - bi E spa - ven - ti,

B. e mi tur - bi E spa - ven - ti,

XV. Già Ninfa hor voce da le membra scossa

51

Set. di sos - - pir, di sos - pir

O. di sos - - pir, di sos - pir

Q. di sos - - pir, di sos - pir

Ses. di sos - - pir, di sos - pir

C. E se con l'au - - ra di sos - - pir, di sos - pir ri -

A. E se con l'au - - - ra di sos - - pir, di sos - pir ri -

T. E se con l'au - - - ra di sos - - pir, di sos - spir ri -

B. E se con l'au - - - ra di sos - - pir, di sos - pir ri -

56

Set. ri - em - - pio Il ciel, mo - ri

O. ri - em - pi - o Il ciel, mo - ri

Q. ri - em - - - pio Il ciel, mo - ri

Ses. ri - em - - - pio Il ciel, mo - ri

C. - em - - - pio Il ciel, e mer - cè chieg - gi ai no - str'a - mo - ri

A. - em - pi - o Il ciel, e mer - cè chieg - gi ai no - str'a - mo - ri

T. - em - - - pio Il ciel, e mer - cè chieg - gi ai no - str'a - mo - ri

B. - em - - - pio Il ciel, e mer - cè chieg - gi ai no - str'a - mo - ri

XV. Già Ninfa hor voce da le membra scossa

60

Set. ri - spon - di con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac -

O. ri - spon - di con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac -

Q. ri - spon - di con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac -

Ses. ri - spon - di con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac -

C. Mo - ri ri - spon - di con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac -

A. Mo - ri ri - spon - di con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac -

T. Mo - ri ri - spon - di con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac -

B. Mo - ri ri - spon - di con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac cen - ti, con es - tre - mi_ac -

64

Set. - cen - ti, con es - tre - mi_ac cen - - - - - ti, ac - cen -

O. - cen - ti, con es - tre - mi_ac cen - ti, Con e - stre - mi_ac cen - - - - - ti, ac - cen -

Q. - cen - ti, con es - tre - mi_ac cen - ti, Con e - stre - mi_ac cen - ti, ac - cen -

Ses. - cen - ti, con es - tre - mi_ac cen - - - - - ti, ac - cen -

C. - cen - ti, con es - tre - mi_ac cen - - - - - ti, ac - cen - ti,

A. - cen - ti, con es - stre - m'ac - cen - - - - - ti, ac - cen - ti,

T. - cen - ti, con es - tre - mi_ac cen - to, con es - tre - mi_ac - cen - ti,

B. - cen - ti, con es - tre - mi_ac - cen - - - - - ti, ac - cen - ti,

XV. Già Ninfa hor voce da le membra scossa

67

Set. - ti e - stre - mi ac - cen - ti.

O. - ti e - stre - mi ac - cen - ti.

Q. - ti e - stre - mi ac - cen - ti, ac - cen - ti.

Ses. - ti, ac - cen - ti.

C. es - tre - mi ac - cen - ti.

A. e - stre - mi ac - cen - ti.

T. es - tre - mi ac - en - ti, ac - cen - ti.

B. es - tre - mi ac - cen - ti.